

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ
ΤΕΤΑΡΤΗ 25 ΙΟΥΝΙΟΥ 2003
ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΣΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ

ΘΕΜΑ 1^ο

Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντάς του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο.

Sin zonas verdes no hay calidad de vida. Necesitamos esa relación con la naturaleza; su carencia nos produce vacío espiritual y sufrimiento psicológico. En los desarrollados países occidentales nos encontramos en ese punto de inflexión* en el que, ante los monstruos creados, debemos ahora humanizar nuestras ciudades, hacerlas amables, que nos devuelvan la identidad como seres humanos en un entorno**.

Cansados de modas ajenas, como la implantación de césped donde el agua escasea o el diseño de parques vanguardistas donde el ciudadano no acaba de encontrarse a gusto, se mira hacia lo tradicional. La tierra está dejando de ser sagrada, se convierte en mercancía. Retomemos el camino inverso. Es lo que buscan cada vez más ciudadanos: lo tradicional y lo rural, algo contradictorio, pues de lo rural va quedando sólo el nombre.

Hay que cuidar los jardines históricos y la arquitectura tradicionales; construir huertos, y que niños y jóvenes se familiaricen con la tierra, el cultivo, las plantas. Tenemos que imaginar una ciudad llena de árboles bien tratados; ciudades rodeadas de bosques, donde las grandes vías urbanas presenten corredores verdes que se puedan recorrer a pie.

El País semanal, 25 - 05 - 2003

*inflexión = κάμψη, καμπή

**entorno = περιβάλλον

(25 puntos)

ΘΕΜΑ 2^ο

Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στην ισπανική γλώσσα στις παρακάτω ερωτήσεις:

- B1. a)** ¿ Oué tipo de ciudad propone el autor de este artículo?
(de 10 a 20 palabras) **(6 puntos)**
- b)** ¿ Oué problemas presentan las ciudades actuales según el escritor?
(de 10 a 20 palabras) **(6 puntos)**
- c)** ¿ Por qué las modas urbanísticas ajenas no dan resultado? **(3 puntos)**
- B2. a)** Pase al futuro el siguiente fragmento: «sin zonas ... psicológico».
(5 puntos)
- b)** Pase a la segunda persona del plural el siguiente fragmento:
«Necesitamos o.. psicológico».
(5 puntos)
- c)** Reescriba la siguiente frase «La tierra ... mercancía» empezando con: «Dijo que la tierra...»
(5 puntos)

ΘΕΜΑ 3^ο

Να γράψετε κείμενο 180-200 λέξεων με θέμα:

Escriba un artículo para el periódico de su escuela comentando acerca del uso de los teléfonos móviles por parte de los jóvenes.

Presente sus ventajas y desventajas. I

(45 puntos)